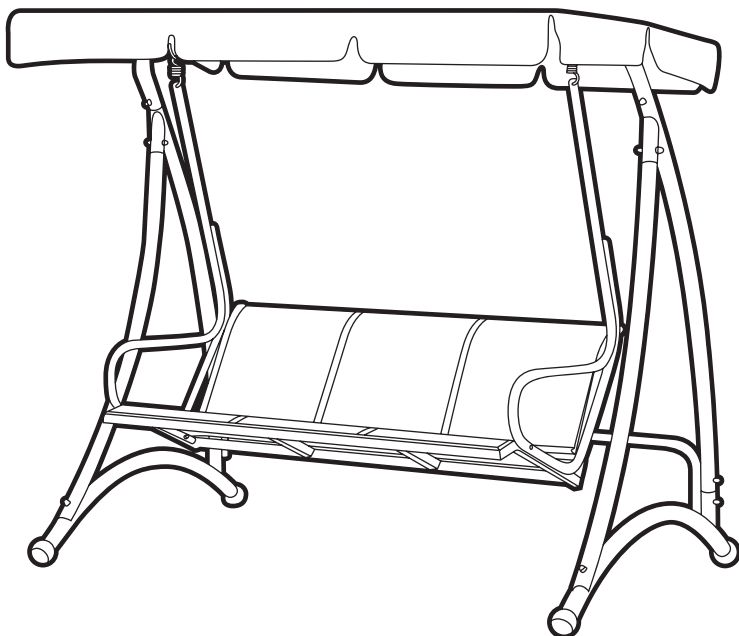




RELAX

50

PL Instrukcja obsługi
EN User manual
SK Používateľská príručka
CZ Návod k obsluze
RO Instrucțiuni de utilizare
DE Bedienungsanleitung
BG Инструкция за експлоатация

HU Használati útmutató
LT Naudojimo instrukcija
FR Notice d'utilisation
UK Посібник користувача
ES Instrucciones de uso
PT Instruções de utilização

A X2



B X2



C X2



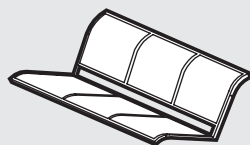
D X1



E X1



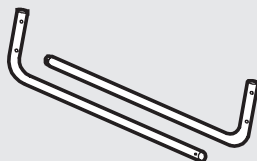
F X1



G X2



H X1



I X2



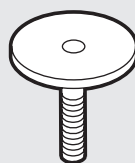
J X2



K X1



L X2



M X2



N X1



O X1



P X4



M8X80mm

R X6



M8X60mm

S X4



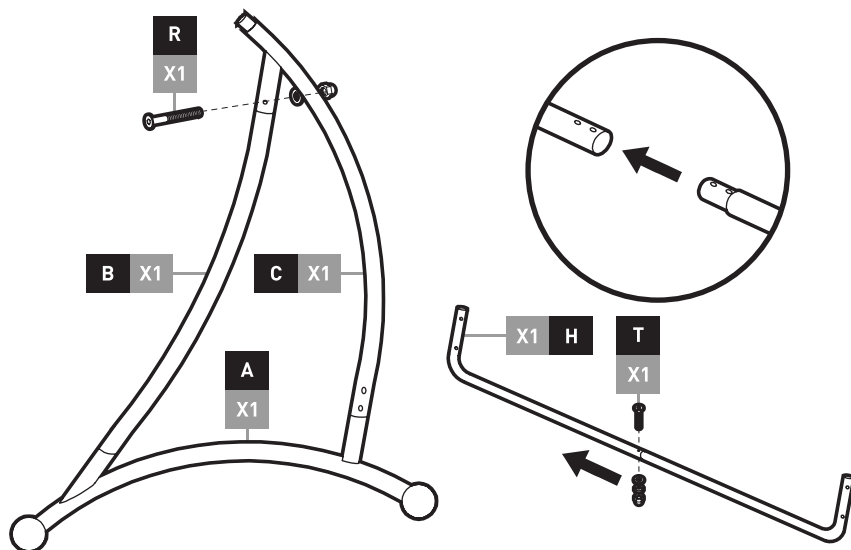
M6X80mm

T X1

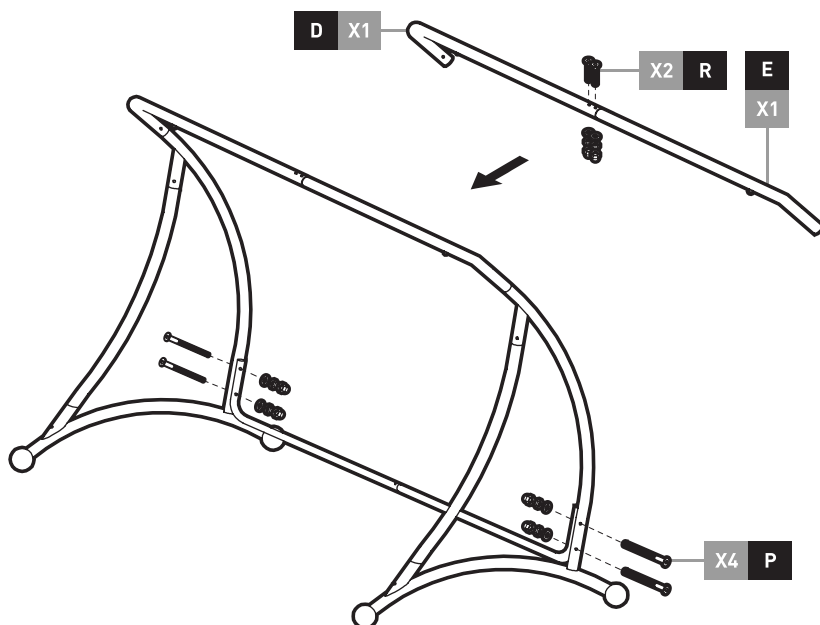


M6X30mm

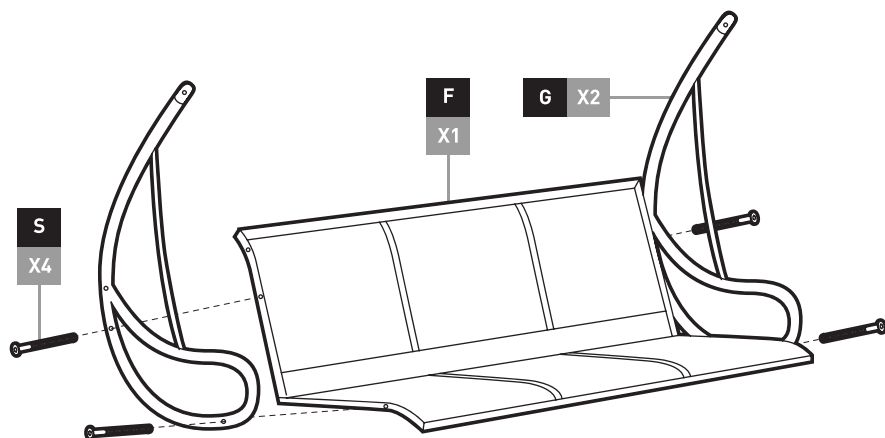
1.



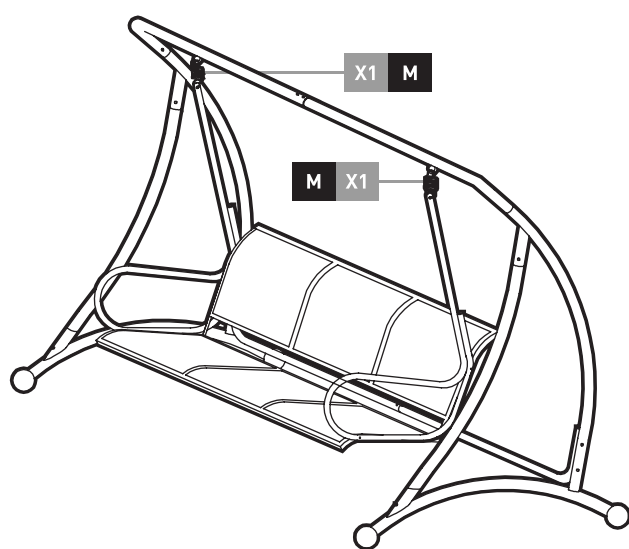
2.



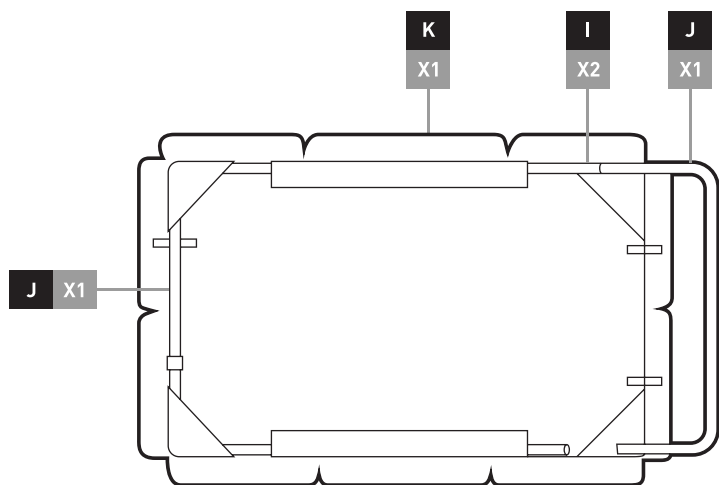
3.



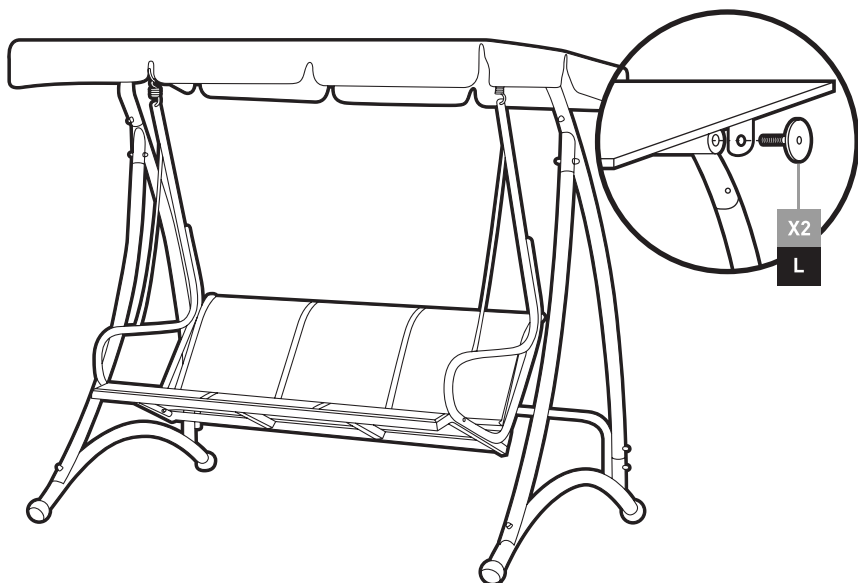
4.



5.



6.





Przed użyciem urządzenia przeczytaj oryginalną instrukcję obsługi, postępuj zgodnie z jej wskazówkami i zachowaj ją do wykorzystania w przyszłości. Zwróć szczególną uwagę na zalecenia dotyczące bezpieczeństwa.

OSTRZEŻENIE!

1. Używaj mebli tylko zgodnie z ich przeznaczeniem. Nie stosuj ich do innych celów, aby uniknąć uszkodzeń lub wypadków.
2. Unikaj kontaktu mebli z bezpośrednim źródłem ognia, takim jak grill czy palenisko, aby zapobiec uszkodzeniu materiałów.
3. Aby uniknąć obrażeń, nie stawiaj ciężkich przedmiotów na krawędziach mebli.
4. Regularnie sprawdzaj stan mebli, aby upewnić się, że nie są uszkodzone. Uszkodzenia mogą wpłynąć na stabilność i bezpieczeństwo użytkowania.
5. Upewnij się, że meble są prawidłowo zmontowane przed użyciem. Niewłaściwy montaż może prowadzić do niebezpieczeństw.
6. Używaj mebli na stabilnym i równym podłożu, aby zapobiec ich przewróceniu się.
7. Nie przeciążaj mebli, przekraczanie zalecanej maksymalnej wagi może prowadzić do ich uszkodzenia lub wypadku.
8. Meble nie są przeznaczone do użytku komercyjnego; używaj ich wyłącznie w warunkach domowych.
9. Unikaj pozostawiania mebli na deszczu. W miarę możliwości przechowuj meble pod zadaszeniem podczas deszczu, aby uniknąć narażenia na wilgoć, co może prowadzić do korozji, pleśni, czy uszkodzeń materiałów.
10. Przechowuj w suchym i przewiewnym miejscu. W okresach, gdy meble nie są używane (np. zimą), przechowuj je w zamkniętym, suchym pomieszczeniu, takim jak garaż lub altana, aby chronić przed wilgocią i zmiennymi warunkami atmosferycznymi.
11. Stosuj pokrowce ochronne. Zawsze przykrywaj meble specjalnymi pokrowcami, aby chronić je przed kurzem, brudem, promieniami UV i wodą. Wybierz pokrowce o właściwościach wodoodpornych i przepuszczających powietrze, aby zapobiec powstawaniu pleśni.
12. Wietrzenie i suszenie po wilgotnych dniach. Po deszczu lub wilgotnych dniach zdejmij pokrowiec i daj meblom czas na wyschnięcie, aby uniknąć zatrzymania wilgoci, co może prowadzić do uszkodzeń materiałów.
13. Ochrona przed słońcem. Nadmierne wystawienie na słońce może przyspieszyć blaknięcie kolorów i niszczenie materiałów. Gdy meble są nieużywane, chroń je przed promieniami UV za pomocą pokrowca lub przechowując w cieniu.
14. Na okres zimowy najlepiej całkowicie schować meble w zamkniętym, suchym pomieszczeniu. Zimowa wilgoć i zmienne temperatury mogą uszkodzić strukturę i wygląd mebli.

CZYSZCZENIE POWIERZCHNI:

Regularnie czyść meble ogrodowe miękką szmatką lub gąbką, używając ciepłej wody z łagodnym detergentem. Unikaj silnych środków chemicznych, które mogą uszkodzić materiał lub wywołać przebarwienia. Po umyciu zawsze dokładnie sptucz meble wodą.

RYSUNKI MAJĄ CHARAKTER POGLĄDOWY - RZECZYWISTY WYGLĄD PRODUKTU MOŻE SIĘ NIEZNACZNIE OD NICH RÓŻNIĆ.



Before using the appliance, read the original instruction manual, follow its instructions and retain it for future reference or use. Pay special attention to the safety recommendations.

WARNING!

1. Use the furniture only for its intended purpose. Do not use them for other purposes to avoid damage or accidents.
2. Avoid contact between furniture and direct fire sources such as grills or hearths to prevent damage to materials.
3. To avoid injury, do not place heavy objects on the edges of furniture.
4. Regularly check the condition of furniture to make sure it is not damaged. Damage can affect the stability and safety of use.
5. Make sure furniture is properly assembled before use. Improper assembly can lead to dangers.
6. Use furniture on a stable and level surface to prevent it from falling over.
7. Do not overload the furniture, exceeding the recommended maximum weight may lead to damage or accident.
8. Furniture is not intended for commercial use; use it only in a domestic environment.
9. Avoid leaving furniture out in the rain. If possible, store furniture under a canopy during rainy weather to avoid exposure to moisture, which can lead to corrosion, mold, or damage to materials.
10. Store in a dry and ventilated place. During periods when the furniture is not in use (such as winter), store it in a closed, dry area, such as a garage or gazebo, to protect it from moisture and changing weather conditions.
11. Use protective covers. Always cover your furniture with special covers to protect it from dust, dirt, UV rays and water. Choose covers with waterproof and air-permeable properties to prevent mold.
12. Ventilate and dry after humid days. After rain or humid days, remove the cover and give the furniture time to dry to avoid moisture retention, which can lead to damage to materials.
13. Protection from the sun. Excessive exposure to the sun can accelerate color fading and material deterioration. When your furniture is unused, protect it from UV rays with a cover or by storing it in the shade.
14. For the winter period, it is best to completely hide the furniture in a closed, dry room. Winter moisture and varying temperatures can damage the structure and appearance of furniture.

CLEAN THE SURFACE:

Regularly clean your garden furniture with a soft cloth or sponge, using warm water and mild detergent. Avoid strong chemicals that can damage the material or cause discoloration. Always rinse furniture thoroughly with water after washing.

THE DRAWINGS ARE FOR REFERENCE ONLY - THE ACTUAL APPEARANCE OF THE PRODUCT MAY DIFFER SLIGHTLY FROM THEM.



Pred použitím spotrebiča si prečítajte originálny návod na obsluhu, postupujte podľa jeho pokynov a uschovajte si ho pre budúce použitie. Venujte osobitnú pozornosť bezpečnostným odporúčaniam.

VAROVANIE!

1. Nábytok používajte len na určený účel. Nepoužívajte ho na iné účely, aby nedošlo k jeho poškodeniu alebo nehode.
2. Zabráňte kontaktu nábytku s priamymi zdrojmi ohňa, ako sú grily alebo ohniská, aby nedošlo k poškodeniu materiálov.
3. Aby ste predišli zraneniam, neumiestňujte ťažké predmety na okraje nábytku.
4. Pravidelne kontrolujte stav nábytku, aby ste sa uistili, že nie je poškodený. Poškodenie môže ovplyvniť stabilitu a bezpečnosť používania.
5. Pred použitím sa uistite, či je nábytok správne zostavený. Nesprávna montáž môže viesť k nebezpečenstvu.
6. Nábytok používajte na stabilnom a rovnom povrchu, aby ste zabránili jeho prevráteniu.
7. Nábytok nepreťažujte, prekročenie odporúčanej maximálnej hmotnosti môže viesť k poškodeniu alebo nehode.
8. Nábytok nie je určený na komerčné použitie; používajte ho len v domácom prostredí.
9. Nenechávajte nábytok vonku na daždi. Ak je to možné, počas daždivého počasia skladujte nábytok pod prístreškom, aby ste zabránili pôsobeniu vlhkosti, ktorá môže viesť ku korózii, plesniam alebo poškodeniu materiálov.
10. Skladujte na suchom a vetranom mieste. Počas obdobia, keď sa nábytok nepoužíva (napríklad v zime), ho skladujte v uzavretom, suchom priestore, napríklad v garáži alebo altánku, aby ste ho chránili pred vlhkosťou a meniacimi sa poveternostnými podmienkami.
11. Používajte ochranné kryty. Nábytok vždy zakrývajte špeciálnymi krytmi, ktoré ho chránia pred prachom, nečistotami, UV žiarením a vodou. Vyberte si potahy s vodotesnými a vzduchopriepustnými vlastnosťami, aby ste zabránili vzniku plesní.
12. Po vlhkých dňoch vetrajte a sušte. Po daždi alebo vlhkých dňoch odstráňte potah a doprajte nábytku čas na vyschnutie, aby ste zabránili zadržiavaniu vlhkosti, ktorá môže viesť k poškodeniu materiálov.
13. Ochrana pred slnkom. Nadmerné vystavenie slnku môže urýchliť blednutie farieb a znehodnotenie materiálu. Keď sa nábytok nepoužíva, chráňte ho pred UV žiarením pomocou krytu alebo uskladnením v tieni.
14. Na zimné obdobie je najlepšie nábytok úplne ukryť v uzavretej, suchej miestnosti. Zimná vlhkosť a meniace sa teploty môžu poškodiť štruktúru a vzhľad nábytku.

VYČISTITE POVRCH:

Záhradný nábytok pravidelne čistite mäkkou handričkou alebo špongiou s použitím teplej vody a jemného čistiacieho prostriedku. Vyhnite sa silným chemikáliám, ktoré môžu poškodiť materiál alebo spôsobiť zmenu farby. Po umytí nábytok vždy dôkladne opláchnite vodou.

NÁKRESY SLÚŽIA LEN AKO REFERENCIA - SKUTOČNÝ VZHľad VÝROBKU SA OD NICH MÔŽE MIERNE LIŠIŤ.



Před použitím spotřebiče si přečtěte originální návod k použití, dodržujte jeho pokyny a uschovejte si jej pro budoucí použití. Zvláštní pozornost věnujte bezpečnostním doporučením.

POZOR!

1. Nábytek používejte pouze k určenému účelu. Nepoužívejte jej k jiným účelům, aby nedošlo k poškození nebo nehodě.
2. Zabraňte kontaktu nábytku s přímými zdroji ohně, jako jsou grily nebo ohniště, aby nedošlo k poškození materiálů.
3. Abyste předešli zranění, nepokládejte na hrany nábytku těžké předměty.
4. Pravidelně kontrolujte stav nábytku, abyste se ujistili, že není poškozen. Poškození může ovlivnit stabilitu a bezpečnost používání.
5. Před použitím se ujistěte, že je nábytek správně sestaven. Nesprávná montáž může vést k nebezpečí.
6. Nábytek používejte na stabilním a rovném povrchu, abyste zabránili jeho převrácení.
7. Nábytek nepřetěžujte, překročení doporučené maximální hmotnosti může vést k poškození nebo nehodě.
8. Nábytek není určen pro komerční použití; používejte jej pouze v domácím prostředí.
9. Nenechávejte nábytek na dešti. Pokud je to možné, skladujte nábytek za deštivého počasí pod stříškou, abyste zabránili působení vlhkosti, která může vést ke korozi, plísním nebo poškození materiálů.
10. Skladujte na suchém a větraném místě. V období, kdy se nábytek nepoužívá (například v zimě), jej uložte do uzavřeného, suchého prostoru, například do garáže nebo altánu, aby byl chráněn před vlhkostí a měnícími se povětrnostními podmínkami.
11. Používejte ochranné kryty. Nábytek vždy zakrývejte speciálními kryty, které jej chrání před prachem, nečistotami, UV zářením a vodou. Vybírejte potahy s vodotěsnými a vzduch propouštějícími vlastnostmi, abyste zabránili vzniku plísní.
12. Po vlhkých dnech větrejte a sušte. Po dešti nebo vlhkých dnech potah sejměte a dopřejte nábytku čas na vyschnutí, abyste zabránili zadržování vlhkosti, která může vést k poškození materiálů.
13. Ochrana před sluncem. Nadměrné vystavení slunci může urychlit blednutí barev a poškození materiálu. Pokud nábytek nepoužíváte, chraňte jej před UV zářením pomocí potahu nebo uložením ve stínu.
14. Pro zimní období je nejlepší nábytek zcela schovat v uzavřeném, suchém místnosti. Zimní vlhkost a měnící se teploty mohou poškodit strukturu a vzhled nábytku.

OČISTĚTE POVRCH:

Zahradní nábytek pravidelně čistěte měkkým hadříkem nebo houbou za použití teplé vody a jemného mycího prostředku. Vyhýňte se silným chemikáliím, které mohou materiál poškodit nebo způsobit změnu barvy. Po umytí nábytek vždy důkladně opláchněte vodou.

NÁKRESY JSOU POUZE ORIENTAČNÍ - SKUTEČNÝ VZHLED VÝROBKU SE OD NICH MŮŽE MÍRNĚ LIŠIT.



Înainte de a utiliza aparatul, citiți manualul de instrucțiuni original, respectați instrucțiunile acestuia și păstrați-l pentru consultări sau utilizări ulterioare. Acordați o atenție deosebită recomandărilor de siguranță.

AVERTISMENT!

1. Utilizați mobilierul numai în scopul pentru care a fost conceput. Nu le utilizați în alte scopuri pentru a evita deteriorarea sau accidentele.
2. Evitați contactul dintre mobilier și sursele directe de foc, cum ar fi grătarele sau șemineele, pentru a preveni deteriorarea materialelor.
3. Pentru a evita rănirea, nu așezați obiecte grele pe marginile mobilierului.
4. Verificați în mod regulat starea mobilierului pentru a vă asigura că acesta nu este deteriorat. Deteriorările pot afecta stabilitatea și siguranța utilizării.
5. Asigurați-vă că mobilierul este asamblat corespunzător înainte de utilizare. Asamblarea necorespunzătoare poate conduce la pericole.
6. Utilizați mobilierul pe o suprafață stabilă și plană pentru a preveni căderea acestuia.
7. Nu supraîncărcați mobilierul, depășirea greutateii maxime recomandate poate duce la deteriorare sau accident.
8. Mobila nu este destinată utilizării comerciale; utilizați-o numai într-un mediu casnic.
9. Evitați să lăsați mobila afară în ploaie. Dacă este posibil, depozitați mobilierul sub o copertină pe timp de ploaie pentru a evita expunerea la umiditate, care poate duce la coroziune, mucegai sau deteriorarea materialelor.
10. Depozitați într-un loc uscat și ventilat. În perioadele în care mobilierul nu este utilizat (cum ar fi iarna), depozitați-l într-o zonă închisă și uscată, cum ar fi un garaj sau un foisor, pentru a-l proteja de umiditate și de schimbarea condițiilor meteorologice.
11. Folosiți huse de protecție. Acoperiți întotdeauna mobilierul cu huse speciale pentru a-l proteja de praf, murdărie, raze UV și apă. Alegeți huse cu proprietăți impermeabile și permeabile la aer pentru a preveni mucegaiul.
12. Ventilați și uscați după zilele umede. După ploaie sau zile umede, îndepărtați husa și lăsați mobila să se usuce pentru a evita reținerea umidității, care poate duce la deteriorarea materialelor.
13. Protecție împotriva soarelui. Expunerea excesivă la soare poate accelera decolorarea culorilor și deteriorarea materialelor. Atunci când mobilierul dvs. nu este utilizat, protejați-l de razele UV cu o husă sau depozitându-l la umbră.
14. Pentru perioada de iarnă, cel mai bine este să ascundeți complet mobilierul într-o cameră închisă și uscată. Umiditatea de iarnă și temperaturile variabile pot deteriora structura și aspectul mobilierului.

CURĂȚAȚI SUPRAFAȚA:

Curățați în mod regulat mobilierul de grădiniță cu o cârpă moale sau un burete, folosind apă caldă și detergent ușor. Evitați substanțele chimice puternice care pot deteriora materialul sau pot provoca decolorarea. Clătiți întotdeauna bine mobila cu apă după spălare.

**DESENELE SUNT DOAR DE REFERINȚĂ - ASPECTUL REAL AL PRODUSULUI
POATE FI UȘOR DIFERIT DE ACESTEA.**



Lesen Sie vor der Verwendung des Geräts die Originalbetriebsanleitung, befolgen Sie die darin enthaltenen Anweisungen und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen oder Verwenden auf. Achten Sie besonders auf die Sicherheitsempfehlungen.

WARNUNG!

1. Verwenden Sie die Möbel nur für den vorgesehenen Zweck. Verwenden Sie sie nicht für andere Zwecke, um Schäden oder Unfälle zu vermeiden.
2. Vermeiden Sie den Kontakt zwischen Möbeln und direkten Feuerquellen wie Grills oder Feuerstellen, um Schäden am Material zu vermeiden.
3. Um Verletzungen zu vermeiden, stellen Sie keine schweren Gegenstände auf die Kanten der Möbel.
4. Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Möbel, um sicherzustellen, dass sie nicht beschädigt sind. Beschädigungen können die Stabilität und Sicherheit der Nutzung beeinträchtigen.
5. Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass die Möbel richtig zusammengebaut sind. Eine unsachgemäße Montage kann zu Gefahren führen.
6. Stellen Sie die Möbel auf eine stabile und ebene Fläche, damit sie nicht umfallen.
7. Überlasten Sie die Möbel nicht, ein Überschreiten des empfohlenen Maximalgewichts kann zu Schäden oder Unfällen führen.
8. Die Möbel sind nicht für den kommerziellen Gebrauch bestimmt, sondern dürfen nur in häuslicher Umgebung verwendet werden.
9. Vermeiden Sie es, die Möbel im Regen stehen zu lassen. Lagern Sie die Möbel bei Regenwetter nach Möglichkeit unter einem Vordach, um zu vermeiden, dass sie Feuchtigkeit ausgesetzt werden, die zu Korrosion, Schimmel oder Materialschäden führen kann.
10. Lagern Sie die Möbel an einem trockenen und gut belüfteten Ort. Lagern Sie die Möbel in der Zeit, in der sie nicht benutzt werden (z. B. im Winter), in einem geschlossenen, trockenen Raum, z. B. in einer Garage oder einem Pavillon, um sie vor Feuchtigkeit und wechselnden Wetterbedingungen zu schützen.
11. Verwenden Sie Schutzhüllen. Decken Sie Ihre Möbel immer mit speziellen Bezügen ab, um sie vor Staub, Schmutz, UV-Strahlen und Wasser zu schützen. Wählen Sie Bezüge mit wasserdichten und luftdurchlässigen Eigenschaften, um Schimmel zu vermeiden.
12. Lüften und trocknen Sie nach feuchten Tagen. Nehmen Sie nach Regen oder feuchten Tagen den Bezug ab und lassen Sie die Möbel trocknen, um Staunässe zu vermeiden, die zu Materialschäden führen kann.
13. Schutz vor Sonneneinstrahlung. Übermäßige Sonneneinstrahlung kann das Verblassen der Farben und den Verfall des Materials beschleunigen. Wenn Ihre Möbel unbenutzt sind, sollten Sie sie mit einer Abdeckung vor UV-Strahlen schützen oder im Schatten lagern.
14. Für den Winter ist es am besten, die Möbel in einem geschlossenen, trockenen Raum zu verstecken. Feuchtigkeit und Temperaturschwankungen im Winter können der Struktur und dem Aussehen der Möbel schaden.

REINIGEN SIE DIE OBERFLÄCHE:

Reinigen Sie Ihre Gartenmöbel regelmäßig mit einem weichen Tuch oder Schwamm, mit warmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel. Vermeiden Sie starke Chemikalien, die das Material beschädigen oder Verfärbungen verursachen können. Spülen Sie die Möbel nach dem Waschen immer gründlich mit Wasser ab.

DIE ZEICHNUNGEN DIENEN NUR ALS REFERENZ - DAS TATSÄCHLICHE AUSSEHEN DES PRODUKTS KANN LEICHT VON IHNEN ABWEICHEN.



Преди да използвате уреда, прочетете оригиналното ръководство за употреба, следвайте инструкциите в него и го запазете за бъдеща справка или употреба. Обърнете специално внимание на препоръките за безопасност.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

1. Използвайте мебелите само по предназначение. Не ги използвайте за други цели, за да избегнете повреди или злополуки.
2. Избягвайте контакт на мебелите с преки източници на огън, като скари или огнища, за да предотвратите повреда на материалите.
3. За да избегнете наранявания, не поставяйте тежки предмети върху ръбовете на мебелите.
4. Редовно проверявайте състоянието на мебелите, за да се уверите, че не са повредени. Повредите могат да се отразят на стабилността и безопасността при използване.
5. Уверете се, че мебелите са правилно сглобени преди употреба. Неправилното сглобяване може да доведе до опасности.
6. Използвайте мебелите върху стабилна и равна повърхност, за да предотвратите тяхното преобръщане.
7. Не претоварвайте мебелите, превишаването на препоръчаното максимално тегло може да доведе до повреда или злополука.
8. Мебелите не са предназначени за търговска употреба; използвайте ги само в домашна среда.
9. Избягвайте да оставяте мебелите на дъжд. Ако е възможно, съхранявайте мебелите под навес по време на дъждовно време, за да избегнете излагането им на влага, която може да доведе до корозия, плесен или повреда на материалите.
10. Съхранявайте на сухо и проветриво място. През периодите, в които мебелите не се използват (например през зимата), ги съхранявайте в затворено, сухо помещение, например гараж или беседка, за да ги предпазите от влага и променящи се метеорологични условия.
11. Използвайте защитни покрития. Винаги покривайте мебелите си със специални покривала, за да ги предпазите от прах, мръсотия, ултравиолетови лъчи и вода. Изберете покривала с водоустойчиви и въздухопропускливи свойства, за да предотвратите появата на мухъл.
12. Проветрявайте и подсушавайте след влажни дни. След дъжд или влажни дни свалете покривалото и дайте на мебелите време да изсъхнат, за да избегнете задържането на влага, което може да доведе до повреда на материалите.
13. Защита от слънцето. Прекомерното излагане на слънце може да ускори избледняването на цветовете и влошаването на качеството на материалите. Когато мебелите ви не се използват, защитете ги от ултравиолетовите лъчи с покривало или като ги съхранявате на сянка.
14. За зимния период е най-добре да скриете напълно мебелите в затворено, сухо помещение. Зимната влага и променливите температури могат да увредят структурата и външния вид на мебелите.

ПОЧИСТЕТЕ ПОВЪРХНОСТТА:

Редовно почиствайте градинската си мебел с мека кърпа или гъба, като използвате топла вода и мек почистващ препарат. Избягвайте силни химикали, които могат да повредят материала или да предизвикат промяна на цвета. Винаги изплаквайте мебелите обилно с вода след измиване.

ЧЕРТЕЖИТЕ СА САМО ЗА СПРАВКА - ДЕЙСТВИТЕЛНИЯТ ВИД НА ПРОДУКТА МОЖЕ ДА СЕ РАЗЛИЧАВА ЛЕКО ОТ ТЯХ.



A készülék használata előtt olvassa el az eredeti használati útmutatót, kövesse az abban foglalt utasításokat, és őrizze meg a későbbi hivatkozás vagy használat céljából. Fordítson különös figyelmet a biztonsági ajánlásokra.

FIGYELEM!

1. A bútorokat csak rendeltetésszerűen használja. A sérülések és balesetek elkerülése érdekében ne használja őket más célra.
2. Kerülje a bútorok és a közvetlen tűzforrások, például grillek vagy tűzhelyek érintkezését az anyagkárosodás megelőzése érdekében.
3. A sérülések elkerülése érdekében ne helyezzen nehéz tárgyakat a bútorok széleire.
4. Rendszeresen ellenőrizze a bútorok állapotát, hogy megbizonyosodjon arról, hogy nem sérültek. A sérülések befolyásolhatják a stabilitást és a használat biztonságát.
5. Használat előtt győződjön meg arról, hogy a bútorok megfelelően össze vannak-e szerelve. A helytelen összeszerelés veszélyeket okozhat.
6. A bútorokat stabil és sík felületen használja, hogy megakadályozza a felborulást.
7. Ne terhelje túl a bútorokat, az ajánlott maximális súly túllépése sérüléshez vagy balesethez vezethet.
8. A bútorokat nem kereskedelmi használatra szánták, kizárólag háztartási környezetben használja.
9. Kerülje, hogy a bútorokat esőben hagyja kint. Ha lehetséges, esős időben tárolja a bútorokat elötető alatt, hogy elkerülje a nedvesség hatását, amely korrózióhoz, penészedéshez vagy az anyagok károsodásához vezethet.
10. Tárolja száraz és szellőztetett helyen. Azokban az időszakokban, amikor a bútorokat nem használják (például télen), tárolja azokat zárt, száraz helyen, például garázsban vagy pavilonban, hogy megvédje a nedvességtől és a változó időjárási viszonyoktól.
11. Használjon védőburkolatokat. A bútorokat mindig takarja le speciális huzattal, hogy megvédje a portól, szennyeződéstől, UV-sugárzástól és víztől. Válasszon vízálló és légáteresztő tulajdonságokkal rendelkező huzatokat a penészedés megelőzése érdekében.
12. A párás napok után szellőztessen és szárítsa meg. Eső vagy párás napok után vegye le a huzatot, és hagyjon időt a bútoroknak száradni, hogy elkerülje a nedvesség visszatartását, ami az anyagok károsodásához vezethet.
13. Védelem a naptól. A túlzott napsugárzás felgyorsíthatja a színek kifakulását és az anyagok romlását. Ha bútorai nincsenek használatban, védje őket az UV-sugaraktól egy huzattal vagy árnyékban való tárolással.
14. A téli időszakra a legjobb, ha a bútorokat teljesen elrejtí egy zárt, száraz helyiségben. A téli nedvesség és a változó hőmérséklet károsíthatja a bútorok szerkezetét és megjelenését.

TISZTÍTSA MEG A FELÜLETET:

Rendszeresen tisztítsa a kerti bútorokat puha ruhával vagy szivaccsal, meleg vízzel és enyhe mosószerrel. Kerülje az erős vegyszereket, amelyek károsíthatják az anyagot vagy elszíneződést okozhatnak. Mosás után mindig alaposan öblítse le a bútorokat vízzel.

A RAJZOK CSAK REFERENCIAKÉNT SZOLGÁLNAK - A TERMÉK TÉNYLEGES MEGJELENÉSE NÉMILEG ELTÉRHET TŐLÜK.



Prieš pradėdami naudoti prietaisą, perskaitykite originalią naudojimo instrukciją, laikykitės joje pateiktų nurodymų ir išsaugokite ją, kad galėtumėte ja naudotis ateityje. Ypatingą dėmesį skirkite saugos rekomendacijoms.

ĮSPĖJIMAS!

1. Naudokite baldus tik pagal paskirtį. Nenaudokite jų kitiems tikslams, kad išvengtumėte žalos ar nelaimingų atsitikimų.
2. Venkite baldų sąlyčio su tiesioginiais ugnies šaltiniais, tokiais kaip kėpsninės ar židiniai, kad nepažeistumėte medžiagų.
3. Kad išvengtumėte sužalojimų, nestatykite sunkių daiktų ant baldų kraštų.
4. Reguliariai tikrinkite baldų būklę, kad įsitikintumėte, jog jie nėra pažeisti. Pažeidimai gali turėti įtakos stabilumui ir naudojimo saugumui.
5. Prieš naudodami įsitikinkite, kad baldai yra tinkamai surinkti. Netinkamas surinkimas gali sukelti pavojų.
6. Naudokite baldus ant stabilaus ir lygaus paviršiaus, kad jie neapvirstų.
7. Neperkraukite baldų, viršijant rekomenduojamą didžiausią svorį, jie gali būti sugadinti arba įvykti nelaimingas atsitikimas.
8. Baldai nėra skirti komerciniam naudojimui; naudokite juos tik namų aplinkoje.
9. Venkite palikti baldus lauke per lietų. Jei įmanoma, lietingu oru baldus laikykite po stogeliu, kad išvengtumėte drėgmės poveikio, kuris gali sukelti koroziją, pelėsį arba pažeisti medžiagas.
10. Laikykite sausoje ir vėdinamoje vietoje. Laikotarpiais, kai baldai nenaudojami (pvz., žiemą), laikykite juos uždaroje, sausoje patalpoje, pavyzdžiui, garaže ar pavėsinėje, kad apsaugotumėte nuo drėgmės ir besikeičiančių oro sąlygų.
11. Naudokite apsauginius dangčius. Baldus visada uždenkite specialiais dangčiais, kad apsaugotumėte juos nuo dulkių, purvo, UV spindulių ir vandens. Kad išvengtumėte pelėsio, rinkitės vandeniui atsparius ir orui pralaidžius dangčius.
12. Po drėgnų dienų vėdinkite ir džiovinkite. Po lietaus ar drėgnų dienų nuimkite dangtį ir duokite baldams laiko išdžiūti, kad išvengtumėte drėgmės susilaikymo, dėl kurio gali būti pažeistos medžiagos.
13. Apsauga nuo saulės. Pernelyg didelis saulės poveikis gali pagreitinti spalvos blukimą ir medžiagų gedimą. Kai baldai nenaudojami, apsaugokite juos nuo UV spindulių uždengę dangčiu arba laikydami pavėsyje.
14. Žiemos laikotarpiu geriausia baldus visiškai paslėpti uždaroje, sausoje patalpoje. Žiemos drėgmė ir kintanti temperatūra gali pakenkti baldų struktūrai ir išvaizdai.

VALYKITE PAVIRŠIŲ:

Reguliariai valykite sodo baldus minkšta šluoste arba kempine, naudodami šiltą vandenį ir švelnų ploviklį. Venkite stiprių cheminių medžiagų, galinčių pažeisti medžiagą arba pakeisti spalvą. Po plovimo baldus visada kruopščiai nuplaukite vandeniu.

BRĖŽINIAI YRA TIK PAVYZDINIAI - TIKROJI GAMINIO IŠVAIZDA GALI ŠIEK TIEK SKIRTIS NUO JŲ.



Avant d'utiliser l'appareil, lisez le manuel d'instructions original, suivez ses instructions et conservez-le pour toute référence ou utilisation ultérieure. Veillez à respecter les recommandations en matière de sécurité.

AVERTISSEMENT !

1. N'utilisez les meubles que pour l'usage auquel ils sont destinés. Ne les utilisez pas à d'autres fins afin d'éviter tout dommage ou accident.
2. Évitez tout contact entre les meubles et les sources de feu directes, telles que les grilles ou les foyers, afin de ne pas endommager les matériaux.
3. Pour éviter les blessures, ne placez pas d'objets lourds sur les bords des meubles.
4. Vérifiez régulièrement l'état des meubles pour vous assurer qu'ils ne sont pas endommagés. Les dommages peuvent affecter la stabilité et la sécurité d'utilisation.
5. Assurez-vous que les meubles sont correctement montés avant de les utiliser. Un mauvais montage peut être dangereux.
6. Utilisez les meubles sur une surface stable et plane pour éviter qu'ils ne tombent.
7. Ne surchargez pas le meuble, le dépassement du poids maximal recommandé peut entraîner des dommages ou un accident.
8. Les meubles ne sont pas destinés à un usage commercial ; ils doivent être utilisés uniquement dans un environnement domestique.
9. Évitez de laisser les meubles sous la pluie. Si possible, rangez les meubles sous un auvent par temps de pluie afin d'éviter l'exposition à l'humidité, qui peut entraîner la corrosion, la moisissure ou la détérioration des matériaux.
10. Entrez le meuble dans un endroit sec et ventilé. Pendant les périodes où les meubles ne sont pas utilisés (en hiver, par exemple), rangez-les dans un endroit fermé et sec, tel qu'un garage ou un pavillon de jardin, afin de les protéger de l'humidité et des changements de conditions météorologiques.
11. Utilisez des housses de protection. Couvrez toujours vos meubles avec des housses spéciales pour les protéger de la poussière, de la saleté, des rayons UV et de l'eau. Choisissez des housses imperméables et perméables à l'air pour éviter les moisissures.
12. Aérez et séchez après les journées humides. Après la pluie ou les jours humides, enlevez la housse et laissez sécher le meuble pour éviter la rétention d'humidité, qui peut endommager les matériaux.
13. Protection contre le soleil. Une exposition excessive au soleil peut accélérer la décoloration et la détérioration des matériaux. Lorsque vos meubles ne sont pas utilisés, protégez-les des rayons UV à l'aide d'une housse ou en les entreposant à l'ombre.
14. Pour la période hivernale, il est préférable de cacher complètement le meuble dans une pièce fermée et sèche. L'humidité hivernale et les variations de température peuvent endommager la structure et l'aspect des meubles.

NETTOYEZ LA SURFACE :

Nettoyez régulièrement vos meubles de jardin avec un chiffon doux ou une éponge, en utilisant de l'eau tiède et un détergent doux. Évitez les produits chimiques puissants qui peuvent endommager le matériau ou provoquer des décolorations. Rincez toujours soigneusement les meubles à l'eau après les avoir lavés.

LES DESSINS SONT FOURNIS À TITRE INDICATIF - L'ASPECT RÉEL DU PRODUIT PEUT ÊTRE LÉGÈREMENT DIFFÉRENT.



Перед використанням приладу прочитайте оригінальну інструкцію з експлуатації, дотримуйтесь її вказівок і збережіть її для подальшого використання. Зверніть особливу увагу на рекомендації з безпеки.

УВАГА!

1. Використовуйте меблі лише за призначенням. Не використовуйте їх для інших цілей, щоб уникнути пошкоджень або нещасних випадків.
2. Уникайте контакту меблів з прямими джерелами вогню, такими як гриль або вогнище, щоб запобігти пошкодженню матеріалів.
3. Щоб уникнути травм, не ставте важкі предмети на краї меблів.
4. Регулярно перевіряйте стан меблів, щоб переконатися, що вони не пошкоджені. Пошкодження можуть вплинути на стабільність і безпеку використання.
5. Переконайтеся, що меблі правильно зібрані перед використанням. Неправильне складання може призвести до небезпеки.
6. Використовуйте меблі на стійкій і рівній поверхні, щоб запобігти їх падінню.
7. Не перевантажуйте меблі, перевищення рекомендованої максимальної ваги може призвести до пошкодження або нещасного випадку.
8. Меблі не призначені для комерційного використання; використовуйте їх лише в домашніх умовах.
9. Не залишайте меблі під дощем. Якщо можливо, під час дощової погоди зберігайте меблі під навісом, щоб уникнути впливу вологи, яка може призвести до корозії, появи плісняви або пошкодження матеріалів.
10. Зберігайте в сухому і провітрюваному місці. У періоди, коли меблі не використовуються (наприклад, взимку), зберігайте їх у закритому сухому приміщенні, наприклад, у гаражі або альтанці, щоб захистити від вологи та мінливих погодних умов.
11. Використовуйте захисні чохли. Завжди накривайте меблі спеціальними чохлами, щоб захистити їх від пилу, бруду, УФ-променів і води. Обирайте чохли з водонепроникними та повітропроникними властивостями, щоб запобігти появі цвілі.
12. Провітрюйте та просушуйте після вологих днів. Після дощу або вологих днів зніміть чохол і дайте меблям час висохнути, щоб уникнути затримки вологи, яка може призвести до псування матеріалів.
13. Захист від сонця. Надмірне перебування на сонці може прискорити вицвітання кольору і псування матеріалів. Коли меблі не використовуються, захищайте їх від ультрафіолетових променів за допомогою чохла або зберігайте в тіні.
14. На зимовий період найкраще повністю заховати меблі в закритому сухому приміщенні. Зимова волога і перепади температур можуть пошкодити структуру і зовнішній вигляд меблів.

ОЧИЩАЙТЕ ПОВЕРХНЮ:

Регулярно чистіть садові меблі м'якою тканиною або губкою, використовуючи теплу воду і м'який миючий засіб. Уникайте сильних хімічних засобів, які можуть пошкодити матеріал або викликати зміну кольору. Після миття завжди ретельно споліскуйте меблі водою.

МАЛЮНКИ НАВЕДЕНО ЛИШЕ ДЛЯ ОЗНАЙОМЛЕННЯ - ФАКТИЧНИЙ ВИГЛЯД ВИРОБУ МОЖЕ Дещо ВІДРІЗНЯТИСЯ ВІД НИХ.



Antes de utilizar el aparato, lea el manual de instrucciones original, siga sus instrucciones y consérvelo para futuras consultas o usos. Preste especial atención a las recomendaciones de seguridad.

ADVERTENCIA

1. Utilice los muebles sólo para los fines previstos. No los utilice para otros fines para evitar daños o accidentes.
2. Evite el contacto de los muebles con fuentes directas de fuego, como parrillas o chimeneas, para evitar daños en los materiales.
3. Para evitar lesiones, no coloque objetos pesados en los bordes de los muebles.
4. Compruebe regularmente el estado de los muebles para asegurarse de que no están dañados. Los daños pueden afectar a la estabilidad y seguridad de uso.
5. Asegúrese de que los muebles están correctamente montados antes de utilizarlos. Un montaje incorrecto puede acarrear peligros.
6. Utilice los muebles sobre una superficie estable y nivelada para evitar que se caigan.
7. No sobrecargue el mueble, sobrepasar el peso máximo recomendado puede provocar daños o accidentes.
8. Los muebles no están destinados a un uso comercial; utilícelos únicamente en un entorno doméstico.
9. Evite dejar los muebles a la intemperie. Si es posible, guarde los muebles bajo un toldo cuando llueva para evitar la exposición a la humedad, que puede provocar corrosión, moho o daños en los materiales.
10. Guárdelos en un lugar seco y ventilado. Durante los periodos en los que no se utilicen los muebles (como en invierno), guárdelos en un lugar cerrado y seco, como un garaje o un cenador, para protegerlos de la humedad y de las condiciones meteorológicas cambiantes.
11. Utilice fundas protectoras. Cubra siempre los muebles con fundas especiales para protegerlos del polvo, la suciedad, los rayos UV y el agua. Elija fundas con propiedades impermeables y permeables al aire para evitar el moho.
12. Ventile y seque después de días húmedos. Después de llover o de días húmedos, retire la funda y deje secar los muebles para evitar la retención de humedad, que puede dañar los materiales.
13. Protéjase del sol. Una exposición excesiva al sol puede acelerar la pérdida de color y el deterioro de los materiales. Cuando no utilice sus muebles, protéjalos de los rayos UV con una funda o guardándolos a la sombra.
14. Durante el invierno, lo mejor es ocultar completamente los muebles en una habitación cerrada y seca. La humedad del invierno y las variaciones de temperatura pueden dañar la estructura y el aspecto de los muebles.

LIMPIE LA SUPERFICIE:

Limpie regularmente los muebles de jardín con un paño suave o una esponja, utilizando agua tibia y detergente suave. Evite los productos químicos fuertes que puedan dañar el material o causar decoloración. Aclare siempre bien los muebles con agua después de lavarlos.

LOS DIBUJOS SON SÓLO DE REFERENCIA - EL ASPECTO REAL DEL PRODUCTO PUEDE DIFERIR LIGERAMENTE DE ELLOS.



Antes de utilizar o aparelho, leia o manual de instruções original, siga as suas instruções e guarde-o para futura consulta ou utilização. Preste especial atenção às recomendações de segurança.

ATENÇÃO!

1. Utilizar os móveis apenas para o fim a que se destinam. Não os utilizar para outros fins para evitar danos ou acidentes.
2. Evite o contacto entre os móveis e fontes de fogo direto, como grelhadores ou lareiras, para evitar danos nos materiais.
3. Para evitar ferimentos, não coloque objectos pesados nos bordos dos móveis.
4. Verifique regularmente o estado dos móveis para se certificar de que não estão danificados. Os danos podem afetar a estabilidade e a segurança da utilização.
5. Certifique-se de que os móveis estão corretamente montados antes de os utilizar. Uma montagem incorrecta pode provocar perigos.
6. Utilize os móveis numa superfície estável e nivelada para evitar que caiam.
7. Não sobrecarregue o móvel; se exceder o peso máximo recomendado, pode provocar danos ou acidentes.
8. Os móveis não se destinam a uma utilização comercial; utilize-os apenas num ambiente doméstico.
9. Evite deixar os móveis à chuva. Se possível, guarde os móveis debaixo de uma cobertura durante o tempo chuvoso para evitar a exposição à humidade, que pode provocar corrosão, bolor ou danos nos materiais.
10. Guardar num local seco e ventilado. Durante os períodos em que o mobiliário não está a ser utilizado (como no inverno), guarde-o numa área fechada e seca, como uma garagem ou um gazebo, para o proteger da humidade e das alterações climáticas.
11. Utilize coberturas de proteção. Cubra sempre os seus móveis com capas especiais para os proteger do pó, da sujidade, dos raios UV e da água. Escolha coberturas com propriedades impermeáveis e permeáveis ao ar para evitar o bolor.
12. Ventilar e secar após dias húmidos. Depois da chuva ou de dias húmidos, retire a cobertura e deixe o móvel secar para evitar a retenção de humidade, que pode danificar os materiais.
13. Proteção contra o sol. A exposição excessiva ao sol pode acelerar o desbotamento da cor e a deterioração dos materiais. Quando o seu mobiliário não for utilizado, proteja-o dos raios UV com uma cobertura ou guardando-o à sombra.
14. Durante o inverno, é melhor esconder completamente os móveis numa divisão fechada e seca. A humidade do inverno e as variações de temperatura podem danificar a estrutura e o aspeto dos móveis.

LIMPAR A SUPERFÍCIE:

Limpe regularmente o seu mobiliário de jardim com um pano macio ou uma esponja, utilizando água morna e um detergente suave. Evite produtos químicos fortes que possam danificar o material ou causar descoloração. Após a lavagem, enxaguar sempre bem os móveis com água.

OS DESENHOS SERVEM APENAS DE REFERÊNCIA - O ASPECTO REAL DO PRODUTO PODE DIFERIR LIGEIRAMENTE DOS MESMOS.



- PL** **Dziękujemy za zaufanie!** Z przyjemnością współtworzymy Twoją przestrzeń i cieszymy się, że wybrałeś nasz produkt! W przypadku jakichkolwiek pytań lub wątpliwości, prosimy o kontakt: sklep@gregman.pl
- EN** **Thank you for your trust!** It is a pleasure to co-create your space and we are glad that you chose our product! If you have any questions or concerns, please contact us: sklep@gregman.pl
- SK** **Ďakujeme vám za dôveru!** Je nám potešením spoluvytvárať váš priestor a sme radi, že ste si vybrali náš produkt! V prípade akýchkoľvek otázok alebo nejasností nás prosím kontaktujte: sklep@gregman.pl
- CZ** **Děkujeme vám za důvěru!** Je nám potěšením spoluvytvářet váš prostor a jsme rádi, že jste si vybrali právě náš produkt! V případě jakýchkoli dotazů nebo nejasností nás prosím kontaktujte na adrese: sklep@gregman.pl
- RO** **Vă mulțumim pentru încrederea acordată!** Ne face plăcere să vă co-creăm spațiul și ne bucurăm că ați ales produsul nostru! Dacă aveți întrebări sau nelămuriri, vă rugăm să ne contactați: sklep@gregman.pl
- DE** **Wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen!** Es ist uns eine Freude, Ihren Raum mitzugestalten und wir freuen uns, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben! Wenn Sie Fragen oder Bedenken haben, kontaktieren Sie uns bitte: sklep@gregman.pl
- BG** **Благодарим ви за доверието!** За нас е удоволствие да създадем съвместно вашето пространство и се радваме, че сте избрали нашия продукт! Ако имате някакви въпроси или притеснения, моля, свържете се с нас: sklep@gregman.pl
- HU** **Köszönjük a bizalmat!** Örömrökre szolgál, hogy közösen alakíthatjuk ki az Ön terét, és örülünk, hogy a mi termékünket választotta! Ha bármilyen kérdése vagy aggálya van, kérjük, lépjen kapcsolatba velünk: sklep@gregman.pl
- LT** **Dėkojame už pasitikėjimą!** Mums malonu kartu kurti jūsų erdvę ir džiaugiamės, kad pasirinkote mūsų gaminį! Jei turite klausimų ar abejonių, susisiekitė su mumis: sklep@gregman.pl
- FR** **Merci de votre confiance!** C'est un plaisir pour nous de co-créer votre espace et nous sommes heureux que vous ayez choisi notre produit ! Si vous avez des questions ou des préoccupations, n'hésitez pas à nous contacter: sklep@gregman.pl
- UK** **Дякуємо за довіру!** Нам приємно бути співтворцями вашого простору і ми раді, що ви обрали наш продукт! Якщо у вас виникли запитання або проблеми, будь ласка, зв'яжіться з нами: sklep@gregman.pl
- ES** ** Gracias por su confianza!** Es un placer para nosotros co-crear su espacio y nos alegramos de que haya elegido nuestro producto. Si tiene alguna pregunta o duda, póngase en contacto con nosotros: sklep@gregman.pl
- PT** **Obrigado pela vossa confiança!**   um prazer para n s co-criar o vosso espa o e estamos felizes por terem escolhido o nosso produto! Se tiver alguma d vida ou questão, por favor contacte-nos: sklep@gregman.pl



www.gregman.pl



sklep@gregman.pl